Nr. 539

Mai 2020

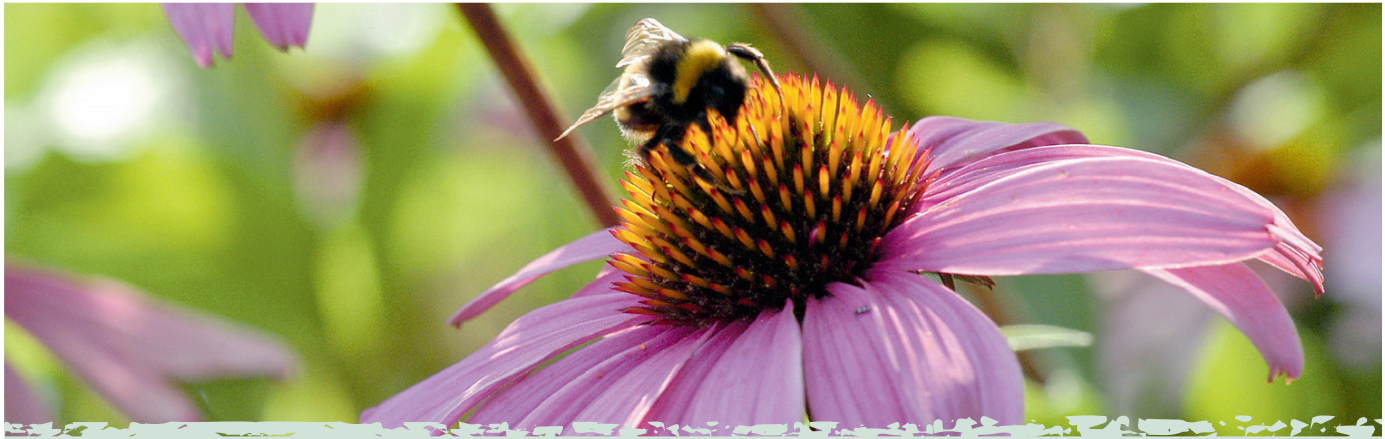
Berichte und Mitteilungen
aus dem Luftkurort
Bensheim-Auerbach
an der Bergstraße
und Umgebung

Auerbacher Leben

KUR- UND VERKEHRSVEREIN
AUERBACH 1866 e.V.

Herausgeber:
Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Darmstädter Straße 179, 64625 Bensheim Auerbach

Hier geht es zur digitalen Ausgabe.



Floristik Stauden Kräuter Feines & Köstliches
Gehölze Blühendes für Terrasse und Garten

Der Lindenhof
Blüten. Bäume. Gartenträume.

Brückweg 61 | 64625 Bensheim | Tel. 0 62 51-78 96 18 | www.gaertnerei-lindenhof.de

Auerbacher Leben

Nr. 539 51. Jahrgang Mai 2020

Titelfoto: Exponat aus der Ausstellung von Siegfried Speckhard zum 20-jährigen Jubiläum „Kunst im Damenbau“.

info@bensheim-auerbach-bergstrasse.de

Impressum/Selbstverlag:
Kur- u. Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Darmstädter Str. 179, 64625 Bensheim
Tel.: 06251/78400 oder 73696; Fax: 789967
Vorstand: Ralf Currle (Vorsitzender),
Thomas Schrabeck (stellv. Vorsitzender und Webmaster), Jürgen Ulrich (stellv. Vorsitzender), Gisela Hamel (Geschäftsführerin), Ingrid Stühling (Schriftführerin), Manfred Zander (Schatzmeister), Fritz Becker (Abteilungsleiter Kerb), Gabriele Mundt (Abteilungsleiterin Kunst)

Ehrenvorsitzender: Karl Wilfried Hamel (†)
Ehrenmitglied: Hans Eichel, Bundesminister a.D

Redaktion:
Dr. Jens Braun, Ralf Currle, Gisela Hamel,
Fritz Krauß, Dr. Lupold von Lehsten,
Thomas Schrabeck, Manfred Zander

Die Vereins-Monatsbroschüre wird kostenlos abgegeben; Hauszustellung oder Postversand gegen Erstattung der Selbstkosten. Beiträge mit Namen oder Kurzzeichen decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Alle Rechte vorbehalten.

Satz/Copyright	AAA-Verlag, Bensheim-Auerbach,
auch für Anzeigen:	Darmstädter Str. 179; ghamel@gmx.de
Layout:	Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. Thomas Schrabeck
Druck:	JVA Darmstadt Marienburgstrasse 74 64297 Darmstadt
Auflage:	ca. 2.500 Stück
Bankkonten:	Sparkasse Bensheim BIC: HELADEF1BEN IBAN: DE05509500680001088004 Volksbank Darmstadt • Südhessen eG BIC: GENODEF1VBD IBAN: DE92508900000051073703 Gläubiger-Identifikationsnummer: DE33ZZZ00000750931
Anzeigenschluss:	2 Monate vor Druckbeginn
Terminschluss:	6. des vorherigen Monats.

Details zur Umsetzung der EU-Datenschutz-Grundverordnung entnehmen Sie der Datenschutzerklärung unter: www.bensheim-auerbach-bergstrasse.de

Kurkonzert

01/2020

Das Muttertags-Kurkonzert

mit dem

Orchester der TSV Auerbach

Sonntag 10. Mai

im Bürgerhaus Kronepark

11.00 - 13.00 Uhr

fällt leider wegen der Corona-Pandemie aus!

20 Jahre Kunst im Fürstenlager

Das schönste Geschenk zum 20-jährigen Jubiläum haben sich der Kur- und Verkehrsverein Auerbach und die Kunstfreunde Bergstraße selbst gemacht: eine Ausstellung unter dem Titel „Zeitreise durch die Bilderwelt von Siegfried Speckhardt“.

Der weithin bekannte Auerbacher Künstler ist seit vielen Jahren mit dem Fürstenlager, er war dort 3 Jahre „Parkzeichner“ und dem Kur- und Verkehrsverein Auerbach eng verbunden und die Freude war groß, als er zusagte, diese Ausstellung zu gestalten.

Etwa 40 Bilder voller Ausdruckskraft konnten bis zum 1. März 2020 in den Räumen des Damenbaus bewundert werden, ein Querschnitt seines kreativen Schaffens. Eine Ausstellung mit Seltenheitswert.

Die Kunsthistorikerin Eva Bambach sprach mit Begeisterung die einführenden Worte.

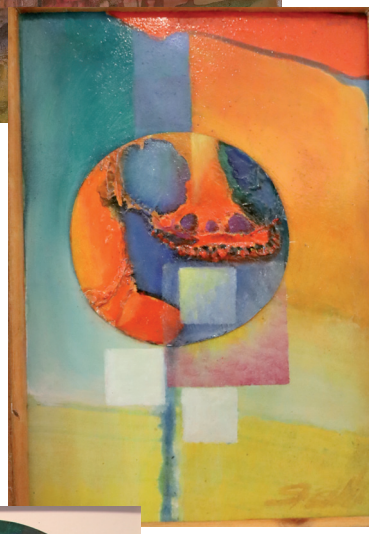
Der Vorsitzende des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach, Ralf Currle, begrüßte, auch im Namen der Kunstfreunde Bergstraße, die mehr als 150 Besucher in und um den Damenbau sehr herzlich und lud zu einem Glas Sekt zur „Feier des Tages“ ein. Der Andrang war überwältigend.

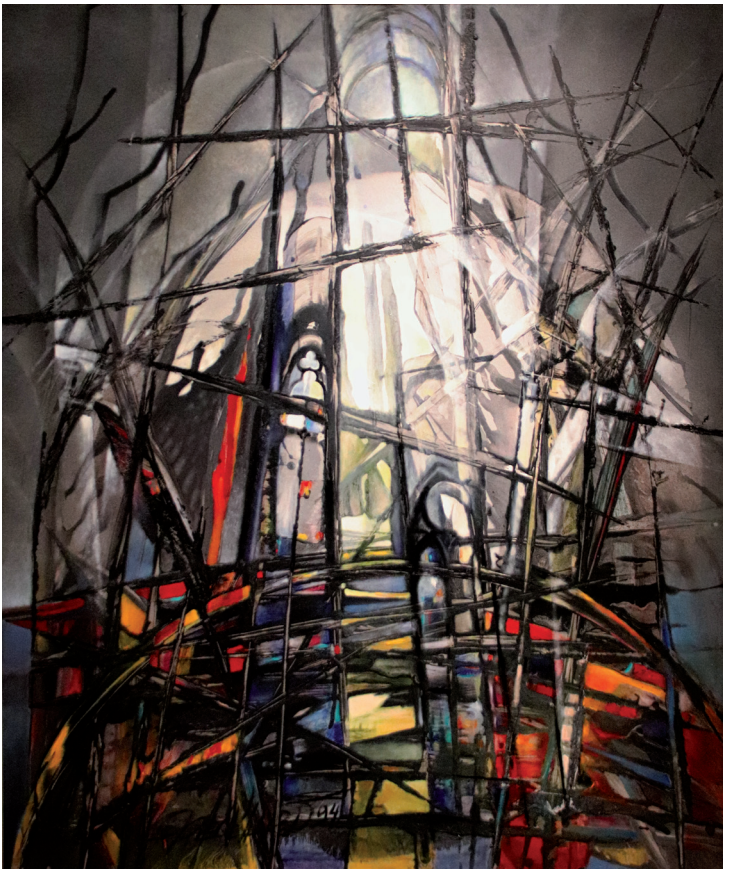
Auch Bürgermeister Rolf Richter, Stadtrat Hans Seibert, mehrere Stadtverordnete und Ortsvorsteher Robert Schlappner waren der Einladung zu diesem besonderen Ereignis gefolgt.

Ralf Currle wies darauf hin, dass es der Hartnäckigkeit des damaligen Vorsitzenden des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach, Karl Wilfried Hamel, vor 20 Jahren zu verdanken sei, dass der Damenbau angemietet werden konnte und sich zu einer ganz besonderen Adresse für Kunstschaffende entwickelt hat. In Dr. Benno Wölfel, dem damaligen Vorsitzenden der Kunstfreunde Bergstraße, fand er einen idealen Partner für dieses Vorhaben. Die zuverlässige Partnerschaft der beiden Vereine hat sich bis heute fortgesetzt. Nun kann man positiv auf die kommenden 20 Jahre voll kreativem Schaffen schauen.

Die Räume des Damenbaus waren einfach zu klein, um allen Interessierten bei dieser Eröffnung auf einmal die Möglichkeit einer Betrachtung der Bilderwelt von Siegfried Speckhardt zu geben, so dass nur „schichtweise“ eine Besichtigung möglich war.

Der starke Andrang hielt sich auch während der Ausstellungsdauer an jedem Wochenende konstant, auch geschuldet dadurch, dass Siegfried Speckhardt die meiste Zeit anwesend war, was die Besucher sehr zu schätzen wussten.





„MEINE BANK. MEINE REGION."

Jetzt Mitglied werden.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Nahezu 100.000 unserer Kunden genießen die zahlreichen Vorteile der Mitgliedschaft und gestalten aktiv mit. Sie wollen ebenfalls in den Genuss dieser Vorteile kommen? Mehr Informationen erhalten unter **www.volksbanking.de/mitgliedschaft**

Volksbank
Darmstadt–Südhessen eG

infektionsschutz.de
Wissen, was schützt.

Infektionen vorbeugen:

Die 10 wichtigsten Hygienetipps

Im Alltag begegnen wir einer Vielzahl von Erregern wie Viren und Bakterien. Einfache Hygienemaßnahmen tragen dazu bei, sich und andere vor ansteckenden Infektionskrankheiten zu schützen.

1 Regelmäßig Hände waschen

- wenn Sie nach Hause kommen
- vor und während der Zubereitung von Speisen
- vor den Mahlzeiten
- nach dem Besuch der Toilette
- nach dem Naseputzen, Husten oder Niesen
- vor und nach dem Kontakt mit Erkrankten
- nach dem Kontakt mit Tieren

2 Hände gründlich waschen

- Hände unter fließendes Wasser halten
- Hände von allen Seiten mit Seife einreiben
- dabei 20 bis 30 Sekunden Zeit lassen
- Hände unter fließendem Wasser abwaschen
- mit einem sauberen Tuch trocknen

3 Hände aus dem Gesicht fernhalten

Vermeiden Sie es, mit ungewaschenen Händen Mund, Augen oder Nase zu berühren.

4 Richtig husten und niesen

Husten und niesen Sie am besten in ein Taschentuch oder halten die Armbeuge vor Mund und Nase. Halten Sie dabei Abstand von anderen Personen und drehen sich weg.

5 Im Krankheitsfall Abstand halten

Kurieren Sie sich zu Hause aus. Verzichten Sie auf enge Körperkontakte. Bei hohem Ansteckungsrisiko für andere kann es sinnvoll sein, sich in einem separaten Raum aufzuhalten oder eine getrennte Toilette zu benutzen. Verwenden Sie persönliche Gegenstände wie Handtücher oder Trinkgläser nicht gemeinsam.

6 Wunden schützen

Decken Sie Verletzungen und Wunden mit einem Pflaster oder Verband ab.

7 Auf ein sauberes Zuhause achten

Reinigen Sie insbesondere Bad und Küche regelmäßig mit üblichen Haushaltsreinigern. Lassen Sie Putzlappen nach Gebrauch gut trocknen und wechseln sie häufig aus.

8 Lebensmittel hygienisch behandeln

Bewahren Sie empfindliche Nahrungsmittel stets gut gekühlt auf. Vermeiden Sie den Kontakt von rohen Tierprodukten mit roh verzehrten Lebensmitteln. Erhitzen Sie Fleisch auf mindestens 70°C. Waschen Sie rohes Gemüse und Obst vor dem Verzehr gründlich ab.

9 Geschirr und Wäsche heiß waschen

Reinigen Sie Küchenutensilien mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Maschine bei mindestens 60°C. Waschen Sie Spüllappen und Putztücher sowie Handtücher, Bettwäsche und Unterwäsche bei mindestens 60°C.

10 Regelmäßig lüften

Lüften Sie geschlossene Räume mehrmals täglich für einige Minuten mit weit geöffneten Fenstern.

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Neuigkeiten und Altigkeiten - Weingut Rothweiler

hanno rothweiler
der weinbote

Der Hanno bringt's oder: Wein in Zeiten der Corona …

Trübe Zeiten ohne einen guten Wein sind doppelt trüb. Und Alkohol desinfiziert auch so schön von innen …

Natürlich dürfen Sie für Ihren Nachschub nach wie vor auch gerne in unserer Vinothek mit dem roten Türmchen vorbeischauen und Wein kaufen (Öffnungszeiten: Mo. – Fr.- 17 – 19 Uhr, Sa. 10 – 13 Uhr).

ABER: Als besonderen Service ab sofort und bis auf weiteres bringen wir Ihnen Ihren Wein nach Hause! Ganz ohne Kosten! Also für Sie …

Unser Wein-Liefer-Großraumtransporter cruist jeden Dienstag nach Darmstadt. Alles was auf dem Weg und auch ein wenig rechts und links davon liegt, beliefern wir direkt.

Alle weiteren Bestellungen kommen nach wie vor per Postpaket. Und auch hier gilt: **Wir spendieren das Porto!**

Wer seinen Wein gerne im Weingut holen möchte, aber Berührungsängste hat, kann gerne vorab bestellen. Wir reichen die Ware dann dezent durch die Tür und stellen Sie nach Absprache auch zu anderen Zeiten bereit.

Bestellungen und Lieferabsprache bitte per

- Online-Bestellung
- E-Mail: mail@hanno-rothweiler.de
- Telefon: 0171 6825773
- Fax: 06251 788385
- Ja, auch Brief geht noch!

Bleibt nur noch: Bleiben Sie gesund!

Die Redaktion wünscht alles Gute zum Geburtstag lieber Hanno.

Staatspark Fürstenlager in Bensheim-Auerbach

Telefon 06251/9346-0 Email info@schloesser.hessen.de

Auszug aus dem Jahresprogramm 2020

der Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten

Weißzeughäuschen: Info, Ticketverkauf, Museumsladen:
Öffnungs- und Kassenzeiten (Tel. 06251/934615):
von März bis Oktober 2020
samstags, sonn- und feiertags, von 12.00 bis 18.00 Uhr

„Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten“
Dauerausstellung im Kutschenraum des Fremdenbaus

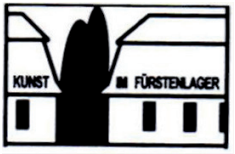
Führungen: Treffpunkt jeweils am Weißzeughäuschen.
Für alle Veranstaltungen ist unbedingt eine Anmeldung erforderlich!

Vorläufig finden wegen der Coronapandemie keine Führungen statt!

Kurze Führungen, ca. 1,5 Std.,	**6,00 €**
Sonderführungen (siehe Termine)	**8,00 €**
Familienführungen mit Kindern im Grundschulalter, ca. 1,5 Std.	**12,00 €**
Führungen mit Brotbacken im Steinofen 2 Std.	**18,00 €**
Picknickführungen, Dauer 2,5 Std.	**22,00 €**
Weinführung, Dauer ca. 3,5 Std. , Treffpunkt Schwanenteich	**32,00 €**

Anreise:

Bahnhof Bensheim ist Intercity-Station, DB Zielbahnhof Bensheim-Auerbach (Fussweg ca. 30 Min.).
Bei Anreise mit dem PKW jetzt Sonntags Shuttleservice vom ALDI Parkplatz zum Fürstenlager oder Bus Parkmöglichkeiten auf den Parkplätzen an der Bachgasse
oder nur für PKW an der Bergkirche.



Wechselnde Kunstausstellungen

der Gruppe „Kunst im Fürstenlager“ des Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. und den **„Kunstfreunden Bergstraße e.V.“,**
im Damenbau
Sa. von 14.30 – 18 Uhr, So. von 11 – 18 Uhr

(in den Wintermonaten nur bis 17.00 Uhr geöffnet)

Jubiläum: Wendel Uhren-Schmuck-Optik feiert 100 Jahre

Eine nicht alltägliche Geschichte in der heutigen, schnelllebigen Zeit.. Wendel Optik-Uhren-Schmuck ist ein Begriff in Auerbach und Umgebung und das mittlerweile seit 100 Jahren. Am 1. Mai 1920 wurde das Unternehmen im Neuen Weg von Uhrmachermeister und Optiker Christian Wendel gegründet. Seinen Sohn Karl als Uhrmacher und Optiker, sowie dessen Ehefrau Margarethe konnte er dazu gewinnen das Geschäft weiter auszubauen. 1977 wurde das Geschäft in neue größere Räume und an die jetzige, geschäftlich attraktivere Adresse verlegt. Die 3. Generation Heinz und Rita Wendel führten das Unternehmen mit großem unternehmerischem Engagement in das neue Jahrtausend. Große Unterstützung erhalten Sie von Ihrem Sohn Roland, der als Augenoptiker schon seit 1995 das Team verstärkt und immer mehr die Geschäftsleitung übernimmt. 2008 wurde die Uhren-, Schmuckabteilung an den Uhrmachermeister Wolfgang Schmitt verpachtet.

Dass der Kunde im Mittelpunkt steht, wird immer wieder deutlich. Der Service dreht sich einzig und allein darum, für jeden die passende Sehhilfe zu finden und bei Bedarf zu korrigieren. Eine eingehende Beratung ist genauso selbstverständlich wie die fachkundige Anpassung.

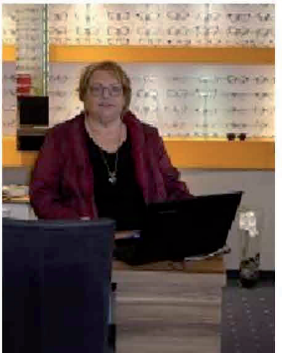
Beim Augenscreening führen wir einen digitalen Fingerabdruck der Hornhaut und eine Non-Contact-Augeninnendruckmessung durch, erst dann gehen wir zur 3D Augenüberprüfung, berichtet Roland Wendel. Dabei spielen neben dem idealen Sehen auch der Tragekomfort, die Kundenzufriedenheit und natürlich der modische Aspekt eine Rolle. Bei den Gläsern bevorzugen wir Qualitätsprodukte z. B. Zeiss-Gläser mit 100 % UV-Schutz.

Gefertigt und repariert werden die Brillen in der hauseigenen Werkstatt, die über modernste Messgeräte, Maschinen und Technik verfügt, zeigt uns hier Anette Matthies. So wird die Sehhilfe individuell für den jeweiligen Kunden gefertigt.

Die Auswahl internationaler Designer ist groß. Zu finden sind die aktuellen Modelle und Sonnenbrillen namhafter Hersteller wie z. B. Ray Ban, Betty Barclay, Silhouette, Etnia Barcelona, Prada, Wood Fellas, adidas, Superdry, Marc O'Polo, Boss orange, Carrera, Humphrey's, ESPRIT und ELLE bis hin zu preiswerten, stabilen und flexiblen Kinderbrillen. Passend zur Gesichtsform und Typ helfen die Mitarbeiter für jeden die geeignete Brille zu finden.

Durch langjährige Erfahrung in Anpassung und Weiterentwicklung bieten wir auch kompetente Lösungen bei einer breiten Auswahl an Kontaktlinsen für jeden Bedarf, erklärt Optikermeister Ralph Dibus. Er begleitet Sie von der Erstanpassung über die detaillierte Schulung beim ersten Aufsetzen und regelmäßigem Reinigen der Linsen. Einmal jährlich Kontaktlinsen-Check inklusive Augenüberprüfung und Sehstärkenbestimmung .

Ein ansprechendes Ambiente, eine ausgezeichnete Qualität z. B. Zeiss-Gläser mit 100 % UV-Schutz und eine exzellente Beratung durch unsere von Zeiss Vision zertifizierten Augenoptiker sind bei uns das A und O, so Heinz Wendel, der Seniorchef. Nicht zuletzt deshalb wurden wir schon 2-mal von unseren Kunden auf Platz 1 beim Bensheimer Kundenspielgel gewählt sowie vom Kreisseniorenbeirat als senioren-freundlich ausgezeichnet.



Unsere Angebote zum Hundertjährigen mussten wir leider wegen Corona verschieben, informiert Rita Wendel. Wir werden ein Gewinnspiel mit 10 Preisen im Gesamtwert von € 2.250,00 veranstalten und werden Jubiläumsangebote haben. Rechtzeitig werden wir Sie darüber informieren.
Beachten Sie auch die Angebote in der Uhren- und Schmuckabteilung .

Die nächste

Mitgliederversammlung

wird rechtzeitig bekannt gegeben.

FARBE LEBEN!

DAMM
VERPUTZ+
ANSTRICH
G M B H

TEL. 06251 67620
FAX 06251 67629

ZWISCHEN DEN BÄCHEN 33
64625 BENSHEIM
MALER@DAMM-GMBH.DE
WWW.DAMM-GMBH.DE

VERPUTZ
ANSTRICH
TAPEZIER-
ARBEITEN
FASSADEN-
DÄMMUNG

SUDOKU

2							3	
			5		6			
7	4	5			1	9		6
	2	6						3
	1		9		8		7	
8						5	1	
6		3	7			1	5	9
			3		9			
	9							8

manfred becker
altpapier-recycling gmbh

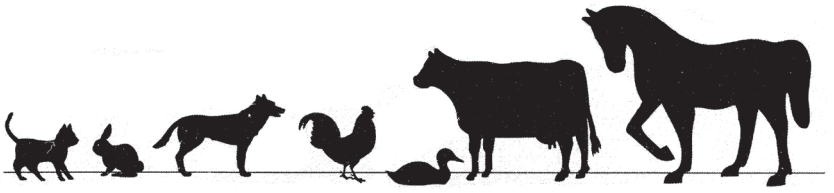
berliner ring 13
64625 bensheim
telefon 06251 / 6010
telefax 06251 / 67820

Lustiges Auerbacher Silbenrätsel Nr. 281 HS

Aus den vorgegebenen Silben sind zehn Wörter in doppelsinniger Bedeutung zu bilden. Die ersten Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ergeben einen: **„Einachsigen Dreiseitenkipper!“**

ARM – BAND – BROT – BRU – CHROM – CKEN – DER – ES – FEN – GUR – HECHT – KE – KNAST – LE – LER – LEIS – MASS – MES – RAD – REH – ROL – RÜ – SALZ – SEE – SER – SIG – TEN – TER – UN – WER.

1. Scharf gewürztes Gewässer_____
2. Metallischer Schuhspanner_____
3. Aufgewickelter Raubfisch_____
4. Sportart mit deutschen Spielkarten_____
5. Tester eines Bäckereiproduktes_____
6. Einsitzender Verwandter_____
7. Musikkapelle in Notlage_____
8. Waldtier verschieben_____
9. Größe von Pedalrittern_____
10. Eingelegte Gemüsefrucht_____

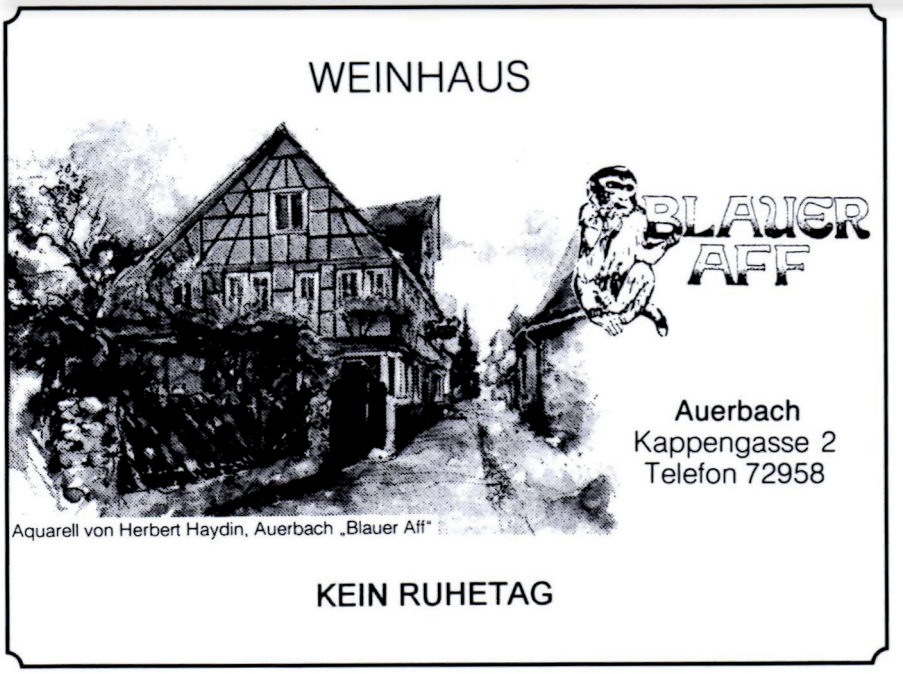


Kennen Sie Auerbach?

Unser Ratespiel: Auch für Neubürger lösbar!

Wo befindet sich diese Windfahne ?

Kennen Sie Auerbach? **Lösung vom April 2020:**
Die Rose befindet sich im Torbogen der Bergkirche.



Pfarrbüro und Gemeindezentrum: Bachgasse39, Tel.:7 11 84
Pfarrsekretärin: Andrea Bernhardt
Bürostunden: Montag und Dienstag, 10.00-12.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag, 10.00-12.00 & 16.00-18.00 Uhr
Freitag, 10.00-12.00 Uhr
Pfarrstelle 1: Pfarrer Christof Achenbach,
Philippshöhe 9, Tel.:98 30 01
Pfarrstelle 2: Pfarrer Karl Michael Engelbrecht,
Im Lerchengrund 18, Tel.:7 77 40

Evangelisches Dekanat Bergstraße
Nächstenliebe heißt vorerst Abstand halten

Gottesdienste absagen

In den evangelischen Kirchengemeinden werden voraussichtlich bis mindestens nach den Osterferien keine Gottesdienste stattfinden. Die Kirchenleitung der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau (EKHN) hat dringend empfohlen, die Gottesdienste wegen der Corona-Pandemie abzusagen.

Für die Evangelische Kirche sei dies eine noch nie dagewesene Situation, sagte der Bergsträßer Dekan Arno Kreh: „Verantwortung für den Nächsten zeigt sich jetzt darin, Abstand zu halten. Die Verletzlichkeit des Lebens ist das Grundthema der Kirche. Wir alle spüren in diesen Tagen wie verletzlich das Leben ist, wie vermeintliche Gewissheiten auf einmal infrage gestellt sind."

Das persönliche Gespräch, in dem aufmerksam zugehört, auf Gestik und Mimik geachtet werde, sei in der nächsten Zeit oft so nicht mehr möglich, wo es doch gerade eine der Stärken der Kirche sei, betonte Kreh und fragte: „Was setzen wir an diese Stelle? Wie werden wir unserem seelsorgerlichen und Verkündigungsauftrag gerecht? Wie können wir den Menschen - auf andere Weise als bisher - nahe sein?" Er plädierte dafür, die kirchlichen Angebote nicht einfach ersatzlos zu streichen, sondern nach Wegen suchen, manches anders zu machen.

Nach seinen Angaben machen erste Ideen die Runde, wie das Gemeindeleben in den nächsten Wochen und Monaten gestaltet werden könne. Wo Besuche nicht mehr möglich seien, könnten sich Pfarrerinnen und Pfarrer Zeit am Telefon nehmen oder öfter als bisher eine Karte oder einen Brief schreiben. Ein Spaziergang im Feld mit einer kleinen Gruppe könnte eine Alternative für Treffen im Gemeindehaus sein. Zu überlegen sei auch, ob die Kirche in der Woche zu bestimmten Zeiten geöffnet werden könne und ob die Gemeinden unterstützend bei der Nachbarschaftshilfe tätig werden könnten. Die Homepages von Dekanat und Gemeinden könnten Raum bieten für Predigt, Gebete und Meditationen. „Das sind erste tastende Versuche, wie wir auf die Corona-Krise reagierten können" sagte der Dekan. Er hofft auf weitere Ideen und Impulse aus den Gemeinden und von Gemeindemitgliedern.

Bereits in der vergangenen Woche hatte das Evangelische Dekanat andere kirchliche Veranstaltungen abgesagt. Davon betroffen sind unter anderem das Smartphone-Café in Fürth, das Frauen-Kino in Heppenheim, die Projektreihe „Frauen 2020" in Lampertheim sowie die Pilgerangebote im März und April. Auch die 37 evangelischen Kitas sind seit Montag geschlossen. Das Diakonische Werk Bergstraße hat zudem den Betreib der Tafeln in Bürstadt, Lampertheim und Rimbach vorerst eingestellt.

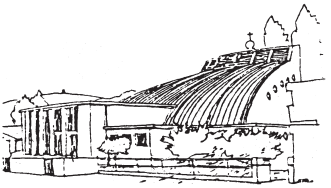
Das Evangelische Dekanat Bergstraße informiert fortlaufend über die Corana-Krise, sofern sie das kirchliche Leben betrifft, auf der Dekanatshomepage: https://dekanat-bergstrasse.ekhn.de

RESTAURANT
RHODOS
Darmstädter Str. 149
Tel. (0 62 51) 7 45 11
Seit **1978** in Bensheim-Auerbach
Öffnungszeiten: 11-14 Uhr + 17-24 Uhr
Warmes Essen bis 23 Uhr
Montag Ruhetag!
• ALLE GERICHTE ZUM MITNEHMEN •

ALLES RUND UM'S BETT
• Neufüllen
• Zufüllen
• Reinigen
Täglich auch samstags
Bettfedernreinigung
Betten-Stube
Fam. Ritzert
Zwingenberg • Wiesenstraße 4
Tel. 0 62 51 / 7 99 34
P vor dem Geschäft

klein & kaum sichtbar
Hörgeräte Henning
Meisterbetrieb
AKTUELLE TECHNIK
ANSPRUCHSVOLL
ANGEPASST
GUTSCHEIN für persönlichen Hörtest & kostenlose Probe neuer high-tech Systeme
DESIGN am OHR
Auerbach, Neuer Weg 2 06251-770366

Ältestes Beerdigungsinstitut an der Bergstraße
Beerdigungsinstitut
64625 Bensheim · Bachgasse 47
Tel. 0 62 51-79 79 7 · Fax 0 62 51-76 58 3
Die Anforderung für eine Bestattung verlangt Vertrauen und Zuverlässigkeit.
Beerdigungsinstitut
Lüft
Chr. Rindfleisch
Seit 1925
+ vorsorgen
+ beraten
+ helfen
+ begleiten



Kirchliche Nachrichten
Katholische Pfarrgemeinde
Heilig Kreuz

Pfarrer der Gemeinde: Harald Poggel
Kaplan: Ajimon Joseph
Pastorale MitarbeiterInnen:
Sabine Eberle, sabine.eberle@katholische -kirche-bensheim.de
Jeanette Baumung, jeanette.baumung@katholische-kirche-bensheim.de
Irmgard Schatz, irmgardschatz@web.de
Pgr.-Vorsitzende: Frau Dr. Martina Keil-Löw
Pfarrbüro: Weserstraße 3, Bensheim-Auerbach, Tel. 72909
Pfarrsekretärin: Eva Ehrhard
Bürozeiten: Montag von 10-12 und 16-18 Uhr und Mittwoch - Freitag von 9 -11 Uhr
www.heilig-kreuz-bensheim.de / email: pfarrbuero@heilig-kreuz-bensheim.de
Gottesdienste: Sonn- und Feiertage: 10.00 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr Abendmesse.

Di. 19 Uhr Vesper, Mi.+Do. 8.45 Uhr Eucharistiefeier

„Evangelische Chrischona-Gemeinde Bergstraße“

Renngrubenstraße 9 (Gemeindehaus), Tel. 06251/79552.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Sonntags:	Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Dienstags:	Bibelgesprächskreis	20.00 Uhr

Weitere Informationen über unsere Gemeinde – auch über verschiedene Hauskreise – finden Sie im Internet unter www.chrischona-bergstrasse.de
Gemeindepastor: Alderk Huisinga, Renngrubenstr. 9 (Nähe HEM-Tankstelle), Bensheim-Auerbach
Email: alderk.huisinga@chrischona.org – Tel. 06251-79552 (Gemeindebüro)

Gottesdienst: Sonntag 10.00 Uhr

Kinder	So.	10.00 Uhr
Mädchenjungschar	Mi.	16.00 Uhr
Spielkreis	Do.	09.30 Uhr
Jugendtreff	Fr.	19.30 Uhr
Boys Zeit mit Freunden*	Sa.	16.00 Uhr

*monatlich

CHRISTUS KIRCHE

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde
Bensheim-Auerbach
Darmstädter Strasse 274
64625 Bensheim

Im Internet:
www.christuskirche.com

Kontakt: Pastor Klaus Koch
Telefon 0 62 51 / 7 14 66

E.-Mail:
info@christuskirche.com

BARBARA SCHWAB
Rechtsanwältin und Notarin

Tätigkeitsschwerpunkte:
Allgemeines Zivilrecht, Arbeitsrecht,
Familienrecht, Erbrecht

Telefon 06251 / 77155
Fax 06251 / 77499
E-Mail Kanzlei.Schwab@web.de

Darmstädter Straße 230
64625 Bensheim-Auerbach

Adventgemeinde Bensheim-Auerbach
Wilhelmstraße 237
direkt gegenüber dem Bahnhof
Gottesdienst mit Bibelstudium und Predigt
Samstag 9.30 bis 11.30 Uhr
mit Kindergottesdienst

Livestream unter www.hopechannel.de
über Satellit und als iPhone App
HopeChannel

Pastor:	Alexander Fellinger	Telefon: 0 61 57 / 91 13 93
Gemeindeleitung:	Johannes Winkler	Telefon: 0 62 51 / 98 95 53
	Rafael Schäffer	Telefon: 0 62 51 / 860 59 70

Falls Sie vielleicht an einer **Anzeige** in unserer Vereinsbroschüre **„Auerbacher Leben“, auch privater Art** (z.B. Hinweise auf Hochzeiten, Geburten, Geburtstage oder auch Todesfälle), interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.
Wir helfen Ihnen gerne.

Telefon: 06251-73696
oder per Mail an ghamel@gmx.de

Unsere Themenseite ●GESUNDHEIT●

Von unserem Mitglied Dr. med. Jens Braun, Facharzt für Innere Medizin in Heppenheim

Atemaussetzer in der Nacht - Das Schlafapnoe-Syndrom

Das **Schlafapnoe-Syndrom** (SAS) kommt häufig vor, wird wenig beachtet und oftmals nicht behandelt. Dies kann bedrohliche Folgen haben.
Das SAS ist ein Beschwerdebild, das durch Atemstillstände (Apnoen) während des Schlafs gekennzeichnet ist und in erster Linie durch eine ausgeprägte Tagesmüdigkeit bis hin zum Einschlafzwang (Sekundenschlaf) sowie einer Reihe weiterer Symptome und Folgeerkrankungen gekennzeichnet ist.
Die Atemstillstände während des Schlafs führen zu einer verringerten Sauerstoffversorgung des Gehirns und zu wiederholten Aufweckreaktionen (als automatische Alarmreaktion des Körpers). Die meisten Aufweckreaktionen führen aber nicht zum wirklichen Aufwachen, sondern lediglich zu durch Stresshormone vermittelten Körperfunktionen, beispielsweise zu beschleunigtem Puls. Die Folge der Aufweckreaktionen ist ein nicht erholsamer Schlaf (zu kurze Tiefschlafphasen), was meistens zu der typischen, ausgeprägten Tagesmüdigkeit führt. Die Müdigkeit kann zum plötzlichen Sekundenschlaf führen, was nicht selten die Ursache von Autounfällen ist.
Oftmals sind die Weichteile des Gaumens - das Zäpfchen und das Gaumensegel - oder die Zunge das Problem. Beim Schlafen erschlafft das Gewebe, und beim Liegen auf dem Rücken kann der hintere Teil der Zunge in den Rachen rutschen. Da sich das Gewebe im Luftstrom bewegt, schnarchen die Betroffenen meist (sogenannte obstruktive Form der Schlafapnoe). Manchmal bleibt auch die Atemsteuerung des Gehirns aus, dann sprechen Experten von der zentralen Form des SAS.
Bei Verdacht auf ein SAS erfolgt durch einen spezialisierten Arzt (HNO – oder Lungenfacharzt) zunächst ein Suchtest mit einem kleinen Gerät, das während der Nacht den Puls, die Atemfrequenz und die Sauerstoffkonzentration im Blut misst. Bei mehr als zehn Atemaussetzern von mind. 10 Sekunden innerhalb einer Stunde ist ein SAS sehr wahrscheinlich. Die genaue Diagnose und der Behandlungsbeginn erfolgt dann in einem Schlaflabor, wo der Patient 2 Nächte übernachten muss und wo noch ausführlichere Messungen erfolgen. Ist die Diagnose gesichert, kann je nach genauer Ursache behandelt werden, z.B. durch Anfertigung einer Beißschiene, die Unterkiefer und Weichteilgewebe in Stellung hält. Oftmals hilft auch ein sogenanntes CPAP-Gerät, das regelmäßig unter Beibehaltung eines bestimmten Druckes Luft in die Atemwege pustet.
Risikofaktoren für das Auftreten eines SAS sind Übergewicht, Fehlstellungen des Unterkiefers oder vergrößerte Rachenmandel, aber auch der (berufliche) Kontakt mit Lösungsmitteln.
Wird das SAS nicht erkannt bzw. nicht behandelt, drohen ernste Folgen: Es kann zu Bluthochdruck, Herzinfarkt, Schlaganfall, Magengeschwüren oder Diabetes mellitus kommen. Es lohnt sich also, bei Kombination der 3 Symptome ‚nächtliche Atemaussetzer', ‚Schnarchen' und ‚ausgeprägte Tagesmüdigkeit' eine Untersuchung vornehmen zu lassen.

ALBIEZ

Lebensstil-Lebensräume

1920 R MADE IN ITALY

TEAM7

de Sede OF SWITZERLAND

ROLF BENZ

Miele

brühl

LEICHT

Mal gugge, was es neues beim ALBIEZ gibt

Joachim Albiez e.K.
Montag: geschlossen
Dienstag-Freitag: 9.30 Uhr - 19.00 Uhr
Samstag: 9.30 Uhr - 16.00 Uhr

www.albiez-moebel.de

GARANT. WOHN DESIGN KÜCHEN AREAL

Berliner Ring 167 - 64625 Bensheim-Auerbach - Tel. 0 62 51 - 7 17 11

Wichtige Anschriften (A-Z):

Abschleppdienste:
Karosseriebau Stühling, Bensheim, Zeppelinstrasse 22, Tel. (Tag) 06251/61883,(Nacht) 68286

Alten- und Pflegeheim:
„Wiesengrund“, Mühltalstr. 13, Tel. 70100 (auch betreutes Wohnen)

Änderungs-Schneiderei und Reinigungs-Annahme,
Schuhreparatur und Schlüsseldienst, Darmstädter Str. 144, Tel. 77466

Angeln:
am Badesee und am Niederwaldsee.
Tageskarte für Gäste bei den jeweiligen Vereinsvorsitzenden.

Ärzte (in Bensheim-Auerbach):

Allgemeinmedizin:
Dr. Burgdorf, Darmstädter Str. 253, Tel. 983141

Fachärztin für Hautkrankheiten und Allergologie:
Dr. Hiltrud Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Internisten:
Dr. Dietmar Jakob, Wormser Strasse 7-9, Tel. 71174
Dr. Klaus Karstens, Darmstädter Str. 226, Tel. 73096

Frauenarzt:
Dr. Mathias Wiemers, Darmstädter Str. 190, Tel. 984999

Hals-, Nasen-, Ohren-Privatpraxis
Dr. Anke Dingeldein, Darmstädter Str. 190, Tel. 9843280, www.bensheim-hno.de

Internist/Nephrologe:
Dr. Magdalena Lange, Finkenweg 6, Tel. 98610

Kinderärzte:
Dr. Christoph Bornhöft, Margarethenstr. 3, Tel. 72920

Neurologie/Psychiatrie/Psychotherapie:
Dr. Ursula Mehregan, Darmstädter Str. 284, Tel. 79922

Psychiatrie/Psychotherapie:
Dr. Susanne Wierer, Darmstädter Str. 176, Tel. 770525
Martina Wiemers, Dipl. Psychologin, Darmstädter Str. 190, Tel. 984948

Zahnärzte:
Dr. L. Boßler, Goethestr. 6, Tel. 74994
Dr. Ralf Gerlach, Darmstädter Str. 190, Tel. 939387
Dr. Christopher Kieser, Scheffelstrasse 4, Tel.78578
Dr. Alexander Wirth, Darmstädter Str. 190 b, Tel. 76095

Apotheken:
Burg-Apotheke, Darmstädter Str. 186, Tel. 71178
Goethe-Apotheke, Darmstädter Str. 226, Tel. 75012

Archiv der Stadt Bensheim:
Darmstädter Straße 8, Tel. 103801 Mi. 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr
und nach Vereinbarung.

Auerbacher Schloß:
Auffahrt von der Darmstädter Strasse (B 3) im Norden Auerbachs über die Ernst-Ludwig-Promenade (Vorsicht: Gegenverkehr!). Die Abfahrt führt in die Mühltalstrasse, dann rechts herum in die Bachgasse nach Bensh.-Auerbach und zur B 3. Besichtigung der wichtigsten Katzenelnbogischen Burganlage südlich des Mains, um 1230 erbaut, täglich von 10 bis 17 Uhr. Eintritt frei!

◆ AUSSTELLUNGEN im Staatspark Fürstenlager

vom 02. Mai. bis 07. Juni

Ausstellung von Torsten Andreas Hoffmann
VER-RÜCKTE WELTEN „Wirklichkeit und Fiktion“
im Damenbau im Staatspark Fürstenlager
Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.
Fällt wegen der Corona-Pandemie leider aus!

vom 13. Juni bis 12. Juli

Ausstellung STADT, LAND, MENSCH - Fotografien
Titel: „4 Jahreszeiten“
im Damenbau im Staatspark Fürstenlager
Öffnungszeiten: Sa. 14.30-18 Uhr und So. 11-18 Uhr
Kunstfreunde Bergstraße e.V.

Autovermietung: Germann, Berliner Ring 141, Tel. 06251/39034

Bahnhöfe:

Bensheim geöffnet Mo.-Fr. von 07.00 bis 18.30 Uhr, Sa. + So. von 10 -15.15 Uhr.

Bensheim-Auerbach: nur Haltepunkt Automaten auch für Fernfahrten und Zugauskünfte am Bahnsteig, Zugauskunft rund um die Uhr unter der Service-Nummer 11861

Banken - Geldwechsel - Geldautomaten:

Sparkasse Bensheim in B.-Auerbach, Darmstädter Str. 175, Tel. 06251/18800, Ein- und Auszahlungsautomat, Kontoauszugdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Information usw. im Foyer, weitere Automaten bei den Geschäftsstellen in Bensheim und Zwingenberg; Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.30 Uhr, Mo.+Di. 14.00-16.00 Uhr, Do.14.00-18.00 Uhr

Volksbank Darmstadt-Südhessen eG, in B.-Auerbach, Darmstädter Strasse 196, Telefon 06252/125-0. Geldautomat, Kontoauszugsdrucker, SB-Terminal für Überweisungen, Daueraufträge, Konto-Informationen usw. im Foyer – weitere Automaten bei den Filialen und SB-Stellen in Bensheim und Zwingenberg. Öffnungsz: Mo.+Do. 9-12 und 14-18 Uhr, Di. 9-12 und 14-16 Uhr, Mi.+Fr. 9-12 Uhr

Beerdigungsinstitut:

Lüft, Bachgasse 47, Tel. 79797

Ruftaxi zum Bergfriedhof– Taxi Martin, Telefon 77777 – mindestens 1 Stunde vor der gewünschten Abfahrtszeit bestellen; ggf. gleich die Rückfahrt.

Bücherei (in Bensheim)
Stadtbibliothek, Am Beauner-Platz 3, Telefon 17070, Fax: 170729,
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. + Fr. von 11-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr

Bügel-Service: Christel Fahrner, Oberweg 9, Telefon 73502

Bürgerhaus Bensheim-Auerbach:
„Kronepark", Darmstädter Strasse 166; Tel. 78668 (anrufbar)

Bürgerhaus Bensheim: Promenadenstrasse, Tel. 4747

„Der Auerbacher":
E.-Pasqué-Str. 1c, Tel. 06251-704790, Fax: 704791,
www.der-auerbacher.de

Ferienwohnungen:
Ottmar Bachmann, Am Kurpark 2, Tel. 74632, www.Ferienwohnung-Balance-Bergstrasse.de
Reinhard Bender, Otto-Beck-Str. 3, Tel. 01713178656, Mail:reinhardt.bender@t-online.de
Susanne Diehl, Schillerstr. 59, Tel. 78 91 83, info:Susanne@fewo-bensheim-auerbach.de
Margarete Knop, Bachgasse 43, Tel. 787957, Margarete.Knop@t-online.de
Rob. Schlappner, Neuer Weg 25A, Tel. 985364, www.ferienwohnung-bensheim-auerbachde
Schloss-Auerbach, 2 Ferienwohnungen: „Nibelungenland" und „Zwergenreich"
Tel. 72923, www.schloss-auerbach.de/ferienwohnung
„Ferienhaus", Ludwigstr. 24, Mobil: 0175-5987651, info@ferienhaus-bensheim.de

Forstdienststelle:
Hessen Forst, 68623 Lampertheim, Außerhalb Wildbahn 2, Tel. 06206/9452-0

Fremdenverkehrsstellen:

Verkehrsbüro des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach;
Bensheim-Auerbach, Darmstädter Strasse 166, Tel. 78400 (Red. Auerbacher Leben),
geöffnet Fr. 16-18 + Sa. 10-12 Uhr.
Ein Anrufbeantworter bietet Ihnen einen 24- Stunden-Service!

Touristikinformation der Stadt Bensheim :
Bensheim, Hauptstr. 53, Tel. 8696101, E-mail: touristinfo@bensheim.de

Öffnungszeiten.: Mo. bis Fr. 10 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr.

Touristikinformation Nibelungenland:
Altes Rathaus, Marktplatz 1, 64653 Lorsch, Tel. 06251/175260,
e-mail: info@nibelungenland-info

Tourismus Service Bergstraße e.V.:
Marktplatz 1, 64653 LorschTel. 06251-17526-15 Fax 06251-17526-25
www.diebergstrasse.de

Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.:
Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/7079911

Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V.

UNESCO Global Geo-Park
Nibelungenstrasse 41, 64653 Lorsch, Tel. 06251/707990

Odenwald Tourismus GmbH + Touristik-Service Odenwald-Bergstraße e.V.;
64720 Michelstadt, Marktplatz 1, Tel. 06061/96597-13, Fax 96597-23
e-mail: tourismus@odenwald.de - www.odenwald.de

Fürstenlager (in Bensheim-Auerbach):
Zweitgrößter hessischer Staatspark mit exotischer Pflanzenwelt und historischen Gebäuden, (18. Jahrh.) ganzjährig geöffnet, Eintritt frei, Parkplätze in der Bachgasse (200 m bis Schwanenteich, 800 m bis Herrenhaus), Tel. Verwaltung 93460, Besuchen Sie den vom Kur- und Verkehrsverein Auerbach errichteten Freundschaftstempel am Ende der Herrenwiese.

Info-Zentrum, Dauerausstellungen im „Kutschenraum" des Fremdenbaus.
Monatlich wechselnde Kunst-Ausstellungen im Damenbau,
am Wochenende geöffnet (siehe auch Museen).

Golf:
Anlage und Restaurant auf dem Gelände „Margarethenhof" in Bensheim (Wormser Strasse/Berliner Ring). Gäste willkommen!
Hallen- und Freibad in Bensheim
Basinus-Erlebnisbad, täglich geöffnet bis 22 Uhr, Mo, Mi und Fr ab 10 Uhr, Di und Do ab 6.30 Uhr und Sa und So ab 8 Uhr, Tel. 1301301
Badesee:
Berliner Ring, tägl. von 9-20 Uhr, von Juni bis August tägl. 9-21 Uhr geöffnet; Kasse: Tel. 1301308, Aufsicht: Tel. 1301309, GGEW, Herr Schmidt, Tel. 1301300

Abt. Auerbacher Kerb vermietet Festbedarf

Festzeltgarnituren bis 30 Stück, Stehtische 60 cm rund, mobile Kühlzelle, Ausschankwagen, Grillwagen mit 2 Gasgrills, Kühlschrank und Spüle

Abholung oder Anlieferung möglich.
Nähere Info und Buchung unter 06251/75564

Hotels, Restaurants, Cafés, Pensionen in Auerbach
die auch Mitglieder im Kur- und Verkehrsverein sind:

„Alte Dorfmühle", Weinstube, Bachgasse 71, Tel. 7808457 – www.alte-dorfmuehle.de
„Auerbacher Schloß", Restaurant, Tel. 72923
„Blauer Aff", Weinhaus u. Restaurant, Kappengasse 2, Tel. 72958
„Burggraf-Bräu", Braustube und Restaurant, Darmstädter Str. 231, Tel. 72525
„Cafe Luise", Bachgasse 99, Tel. 9763258
„Gaststätte Weiherhaus", Saarstrasse 56, Tel. 8698174
„Parkhotel Krone", Darmstädter Str. 168, Tel. 989910
„Parma", Restaurant und Pizza-Heimservice, Darmstädter Str. 181, Tel. 8607059
„Pavillon", China-Restaurant, , Berliner Ring 163a, Tel. 72203
„Poststuben", Restaurant u. Hotel, Schloßstrasse 28, Tel. 59620
„Ristorante Cavallino", Berliner Ring – Außerhalb 140 (Hacienda), Tel. 72201
„Rhodos", Restaurant, Darmstädter Str. 149, Tel. 74511
„Schlossblick", Pension, Schloßstr. 19, Tel. 869184
„Zum Holzwurm", Restaurant, Darmstädter Str. 183, Tel. 987583

Haben Sie Interesse beim **Kur- und Verkehrsverein Auerbach** generell oder einer seiner beiden Abteilungen **Kerb oder Kunst** mitzuarbeiten, dann nehmen Sie bitte Kontakt zu unserer **Geschäftsstelle** (Telefon 06251-73696) auf.

Beitrittserklärung

Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e. V.

Name:_____

Vorname:_____

Anschrift: _____

Geburtsdatum: _____ Telefon:_____

E-Mail: _____

Hiermit erkläre ich ab _____ meinen Beitritt.

Mein besonderes Interesse gilt (bitte ankreuzen)

( ) dem Kur- und Verkehrsverein allgemein
( ) der Kerweabteilung (Heimat- und Brauchtumspflege)
( ) Geschichte und Heimatforschung
( ) dem Bereich Touristik, Verkehr, Gastgewerbe
( ) Museum und Kunst im Fürstenlager

Der Beitrag beträgt mindestens monatlich 1,50 €.
Für Gewerbetreibende mindestens monatlich 5,00 €.

Mein Jahresbeitrag: _____ € Unterschrift: _____

SEPA-Abbuchungsauftrag

Der Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V. wird hiermit beauftragt, den von mir zu zahlenden Jahresbeitrag von meinem nachfolgenden Konto abzubuchen.

Bank: _____

BIC: _____

IBAN: _____

Konto-Inhaber: _____

_____ _____

Ort, Datum Unterschrift/ Stempel

Tanztee

Im Bürgerhaus Kronepark
Eintritt frei
von 15.00 bis 18.00

Termine für den
Tanztee erst wieder
nach Öffnung des Bürgerhauses.

Eine Veranstaltung der Arbeiterwohlfahrt Auerbach

Kindergärten
Ev. Kindergarten Auerbach, Steinweg, Telefon 71909
Ev. Kindergarten Auerbach, Lerchengrund, Telefon 787336
Ev. Kindergarten Hochstädten, alte Schule, Telefon 74624
Kath. Kindergarten St. Michael, Niddastrasse 3, Telefon 77849
Kindergarten im Alten E-Werk, Schillerstrasse 36d, Telefon 584699-0
Kinderhort, Jacob-Löhr-Strasse 7, Telefon 787174

Kosmetik
TOPALLIS-Kosmetikstudio, Berliner Ring 117, Tel. 8280876,
Gesichtsbehandlungen, medizinische und kosmetische Fußpflege, Maniküre, Massage.

Krankenanstalten:
Dialysezentrum Bergstrasse, Finkenweg 6, Telefon 98610
Hospital Bensheim, Rodenstein Strasse 94, Tel. 132-0;
Kreiskrankenhaus, 64646 Heppenheim, Viernheimer Str. 2, Tel. 06252/7010.

Krankentransporte und Unfallrettungsdienst:
Leitstelle Bergstrasse, Tel. 06252/19222 oder Notruf 112. Krankentransporte sitzend:

Rätsel

Haben Sie es auch gewusst?

Silbenrätsel Nr. 280 =

„GITTERROST!“

Lösung

Lesezimmer im Bürgerhaus Kronepark, Darmstädter Str. 166, Eingang neben der Verwaltungsstelle, Öffnungszeiten: Mo.-Fr.8-18 Uhr, Sa.9-12 Uhr.
Linientaxi Auerbach: (Bahnhof) - Hochstädten und Auerbach - Bensheim, Tel. 789333 (siehe auch Bergfriedhof, Seite 29).
Logopädie (Sprachtherapie):
Shireen Hanßen, Matthias Schwab, Susanne A. Kuphal,
Zentrum für Stimme, Sprache u. Sprechen, Darmstädter Str. 76, Bensheim, Tel. 64855, www.logopaedie-bensheim.de; in deutsch, englisch, spanisch und pakistanisch
Mangelservice: Sabine Pröll, Darmstädter Str. 177, Tel. 788108;
Massagen, med. Bäder, Krankengymnastik, Wellness:
Massagepraxis Harald von Humbert Darmstädter Str. 192 , Tel. 77128,
eigene Parkplätze, Fango, Heißluft, Massage, Eispackungen, Lymphdrainage/KPE, nach Prof. Dr. Dr. Földi (alle Kassen);
Praxis f. Krankengymn./Physiotherapie Micaela Kindinger, Krankengymn., Manuelle Therapie, Elektro-Therapie, Extension, Schlingentisch, Eistherapie, Fango, Heißluft, Massage u. Lymphdrainage/KPE nach Prof. Dr. Dr. Földi, Rückenschule, Darmstädter Str. 190, Tel. 787509;
physio³. therapie. training. prävention. Physiotherapie, Manuelle Therapie, Lymphdrainagen, Rehabilitationstraining, Wellness, Hot Stone, Aromamassagen, Sauna, Muskelaufbautraining, Gesundheits- und Fitnesskurse. Berliner Ring 161c (neben Aldi Auerbach), Tel. 854304, www.physio-3.de
Physio-Training Riemenschneider, Krankengymnastik, auch nach Brügger, Nachbehandlung von Sportverletzungen, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massagen, med. Sequenztraining an Geräten, geräteunterstützte Krankengymnastik, Extension, Fango, Heißluft, Eis, Elektro, Fußreflexzonentherapie, Beckenbodengymnastik, Yogakurse, Stubenwald-Allee 21, (neben Sportpark Pfitzenmeier) Tel. 73870.
(Auerbacher)-Melibokusturm: Gleiche Auffahrt wie zum Auerbacher Schloß, bis zum Parkplatz oberhalb der Not Gottes Kapelle (ab hier ca. 30 Min. Fußweg), zunächst wenige Meter blaues B auf dem Commoder Weg, gleich rechts ab Rundweg 6 oder weiter auf der Fahrstrasse (für Fahrzeuge gesperrt), Aussichtsturm mit einzigartigem Rundblick, Sa., So. und an Feiertagen von 11 – 17 Uhr kleine Bewirtschaftung. Tel. 75847 oder bei Vorbestellung 0621/4375226.
Melibokusturmverein e.V.: Vorsitzender: Bürgermeister Rolf Richter,
Geschäftsführer: Thomas Herborn, e-mail: melibokusturm13@web.de
Minigolf: Anlage am Kurpark, Zufahrt von der Darmstädter Str. (zwischen Parkhotel Krone und Bürgerhaus), in der Saison täglich von 14 - 22 Uhr (witterungsbedingt!) geöffnet, sonntags ab 10 Uhr, Terrasse, Tel. 79837, im Winter geschlossen;
Museen: Staatspark Fürstenlager in Bensh.-Auerbach; im Fremdenbau sind Info-Zentrum und Ausstellungen; im „Damenbau“ wechselnde „Kunst- und Museumsausstellungen“, Sa. von 14.30-18.00 Uhr, So. 11-18.00 Uhr.
Museum der Stadt Bensheim, Marktplatz, geöffnet: Do + Fr 15-18 Uhr, Sa + So 12-18 Uhr, Eintritt 2,50 €, Kinder und Stud. 1,00 €. Führungen n. Vereinbarung, Telefon 5847868.
Polizei: Staatliche Polizeistation, Wilhelmstr. 52, Tel. 84680;
Kripo: Polizeidirektion 664646 Heppenheim, Weiherhausstr. 21, Tel. 06252/7060.

Postfiliale Bensheim-Auerbach: Otto-Beck-Strasse 10 bei Fa. Gußmann, geöffnet: Mo.-Fr. 8.00 –18.00 Uhr, Sa. 8 -13 Uhr, Tel. 983567

Rathaus: Bensheim, Kirchbergstrasse 18, Tel. 140,

Verwaltungsstelle Bensheim-Auerbach: Darmstädter Str. 166 (Bürgerhaus Kronepark), Tel. 703329, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 14-17.30 Uhr.

Bürgerbüro der Stadt Bensheim, Hauptstr. 39 (alte Faktorei), Telefon 582630,, geöffnet: Mo, Di., Do. + Fr. 8-18 Uhr, Mittwoch geschlossen! Sa. 10-13 Uhr. Annahmeschluss für Kfz-Dienstleistungen ist jeweils 30 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Rechtsanwälte und Notarin

Keller, Claudius, Darmstädter Strasse 171, Telefon 8693222
Schwab, Barbara, Darmstädter Strasse 230, Telefon: 77155

Reisebüro-Auerbach, A. Süß, Otto-Beck-Str. 2, Telefon 8691565

Reiten: Reitclub Auerbach, Reiterausbildung, siehe unter Vereine in Auerbach.

Ruftaxi –Verbindung von Bensheim nach Bensheim-Auerbach und zurück, Gewerbegebiet West, Südwest, Taxi Bernschneider , Telefon 789333
Von Bensheim-Auerbach nach Hochstädten bzw. zum Bergfriedhof und jeweils zurück; jetzt ist auch am Wochenende die An- und Abfahrt zum Fürstenlager möglich (siehe städtisches Fahrplanheft). Ruftaxi – Martin Telefon 77777 - (siehe auch Seite 29 - Bergfriedhof). Es wird darauf hingewiesen, dass das Ruftaxi nur auf Bestellung zu den jeweiligen Fahrzeiten des Fahrplans fährt und mindestens 1 Stunde vor der im Fahrplan enthaltenen Abfahrtszeit bestellt sein muss.

Sauna:

physio³, Berliner Ring 161c (neben Aldi Auerbach), Tel. 854304

Schulen:

Schillerschule (Grund-, Haupt- und Realschule), Weserstrasse 2, Tel. 17567-0, Fax 1756714; Schulleiter: Günter Schneider

Schloßbergschule (ganztägig arbeitende Grundschule) Schlossstrasse 15, Tel. 71208, Fax 703734; Schulleiter: Christian Zimmermann

Segelfliegen:

Segelfluggruppe Bensheim e.V., Flugplatz: Schwanheimer Str. 175, Tel. 72411

Seniorentreffs:

in B.-Auerbach: Regelmäßige Treffen der Arbeiterwohlfahrt und der Kirchengemeinden;
in Hochstädten: Jeden 2. Dienstag um 14.30 Uhr.

Sport und Fitness-Angebote:

Informationen über Turnen, Gymnastik, Tanzen, Wandern, Fitness-Kurse usw. durch die Geschäftsstelle der TSV Rot-Weiß Auerbach, Saarstr. 56, Tel. 74646.

Taxi: Taxi Bernschneider , Telefon 789333 · Martin, Schönberger Str. 30, Tel. 77777

Tennis: Hacienda Sportclub, Zufahrt über verlängerte Saarstr., nach der Tennishalle rechts ab, es können auch Gäste spielen, Tenniskurse werden angeboten. Tel. 72201 + 72202; siehe auch TC Auerbach unter Vereine, weitere Plätze beim TC Blau-Weiß Bensheim am Berliner Ring. Dort sowie in Zwingenberg auch Hallenplätze.

Tierärztin: Dr. Birgit Hagen, Darmstädter Strasse 223, Telefon 788000

Vereine und Einrichtungen in Bensheim-Auerbach:

Arbeiterwohlfahrt Auerbach: Vors: Thorsten Schrader, Burgstr. 2a, Tel. 706925
Essen auf Rädern: Hildegard Krell, Im Tiefen Weg 33, Tel. 71825
Busfahrten: Horst Knop, Bachgasse 43, Tel. 74887
Auerbacher Synagogenverein: 1. Vorsitzende: Dr. Angelika Köster-Loßack, Darmstädter Str. 58, Telefon 4440; Info über: www.bergstrasse.de/synagoge-auerbach
Auerbacher Musikverein, eine Abteilung der TSV Rot-Weiss Auerbach
Symphonische Blasmusik von der Klassik bis zur Moderne: Abteilungsleitung:
Kornelia Ochs, Starenweg 6 c, Telefon 704203, Info: www.auerbacher-musikverein.de
Behindertenhilfe Bergstrasse gGmbH.: Darmstädter Str. 150, Geschäftsf.: Ch. Dreiss, Tel. 7006-0; Wohnstätten für Menschen mit Behinderung, Schlossstr. 24, Tel. 80090
Briefmarken-/Münzfreunde; Vors.: Jörg-Ulrich Hübner, Mierendorffstr. 9, Tel. 76349, Tauschzusammenkunft jeden 1. Di. im Mo., v. 18.30 –20.30 Uhr, jeden 4. So. im Mo., v. 10-12 Uhr im Auerbacher Rathaus, Bachgasse 60, 1. Stock. Gäste willkommen!
Bürgerhilfe Bensheim e.V.: Obergasse 9, Tel. 69999, Bürgerhilfe-bensheim@t-online.de 24-Std.-Anrufbeantworter. Der Abend-Stammtisch der Bürgerhilfe findet jeden 1. Dienstag im Monat um 18.30 Uhr in der Gaststätte Weiherhaus (Saarstraße/Berliner Ring) statt. Gäste sind sehr willkommen.
Christlich Demokratische Union (CDU) Auerbach:
Anprechpartnerin: Petra Jackstein, Talstrasse 27A ,Telefon 983767 und die CDU Ortsbeiräte
Deutsches Rotes Kreuz (DRK) Auerbach:
Fahrradclub, siehe RTC
Fanclub der Original-Blütenwegjazzer - FCOBJ;
eMail: info@FanClub-BluetenwegJazzer.de Webseite: www.FanClubBluetenwegJazzer.de
Förderkreis für die Evangelische Kirchengemeinde Bensheim-Auerbach e.V.;
www.fk-eka.de ; Vors.: Jürgen Ulrich, Am Alten E-Werk 2, Telefon 770933;
Förderkreis Kleinkunst und Kultur e.V.: news@kultur-bensheim.de
Freie Demokratische Partei (FDP) Auerbach:
Ansprechpartner: Dr.-Ing. Rolf Schepp, Wolfsgartenstrasse 11, Tel. 788503
Freiwillige Feuerwehr Auerbach:
Wehrführer: Eugen Sponagel, Bachgasse 37, Tel.:73311; wehrfuehrer@ff-auerbach.de
Jugendwart: Marcel Strößinger, Heinrich Heine Str. 6, Tel. 982736, jugendwart@ff-auerbach.de
Spielmannszug: John Przysambor, Nibelungenstr. 197, Telefon: 64151, spielmannszug@ff-auerbach.de
Freizeitreitergemeinschaft Bensheim: Vorsitzender: Peter Stelljes: Geschäftsstelle: Ulrike Ehemann, Postfach 3119, Telefon 74594
Gesangverein Liedertafel: 1. Vorsitzender Peter Neitzel, Am Kurpark 4a, Telefon 74977; 2. Werner Parschau, Pater-Delp-Str. 24, Telefon 71848 Info: www.Liedertafel-Auerbach.de
Gewerbekreis Auerbach: Kaufm. Geschäftsführerin: Rita Wendel
Interessengemeinschaft Auerbacher Bachgassenfest:
Sprecherin: Miriam Triefenbach, Bachgasse 35, Tel. 8697903, info@bachgassenfest.de
Interessengemeinschaft Auerbacher Vereine (IAV),
Sprecher: Ralph Stühling, Otto-Beck-Str. 8, Tel. 9872030
Jagdgenossenschaft Auerbach: Vors.: Hans Seibert, Weinbergstrasse 17, Telefon 982669
Kleingärtnerverein: Vorsitzender: Stefan Beckmann, Nibelungenstr. 276, 64686 Lautertal,Telefon 06254/308887 oder 0170/1602125 oder stefan@am-hohenstein.de
Kur- und Verkehrsverein Auerbach 1866 e.V.: Vorsitzender: Ralf Currle,
Telefon 73696; Geschäftsstelle: Darmstädter Str. 179, Telefon 06251/73696;
Abteilungsleiter: Kerb: Fritz Becker, Tel. 75197; Kunst: Gabriele Mundt, Tel. 787172

Auerbacher Schlossfestspiele 2020

DIE KAKTUSBLÜTE

Eine Komödie von Pierre Barillet / Jean-Pierre Grédy

Deutsch von Charles Regnier

Um seine jüngere Freundin Antonia (jung, romantisch und noch etwas ungeordnet) nicht heiraten zu müssen, spielt der Promi Zahnarzt und eingefleischte Junggeselle Julian ihr vor, bereits verheiratet zu sein. Stephanie, seine langjährige Zahnarzthelferin und Sekretärin versucht alles, um ihren Chef aus dem Lügengespinst zu befreien, in das er sich immer wieder verstrickt.
Doch dann nimmt das Geschehen eine Wende. Plötzlich will Julian doch in den Hafen der Ehe schippern. Nun muss seine Sprechstundenhilfe die scheidungswillige Gattin mimen. Dabei blüht Stephanie auf wie die Blüte eines Kaktus. Julian ist die Veränderung nicht entgangen……
Eine witzig-spritzige Komödie um einen Schwindel aus Liebe.

Premiere:

18.07.2020	**Samstag**	**um 20h**
24.07.2020	Freitag	um 20h
25.07.2020	Samstag	um 20h
31.07.2020	Freitag	um 20h
01.08.2020	Samstag	um 20h
08.08.2020	Samstag	um 20h
09.08.2020	Sonntag	um 19.30h

KARTENRESERVIERUNG:

(zzgl. 2,60 € V.V.K.) Auerbacher Schloss Tel.: 06251-72923

Weiterer Vorverkauf (zzgl. 2,40 € V.V.K.) an allen Vorverkaufsstellen: Reservix, Kaufhaus Ganz, Bergsträsser Anzeiger.

KARTENPREISE :

Kat.1 erste Reihen mit Tisch: 28,- € (zzgl. V.V.K.)

Kat.2 ohne Tisch : 26,- € (zzgl. V.V.K.), Abendkasse: 32,- €

info@theaterproduktion.com

Kommunalpolitiker in Bensheim-Auerbach:

Ortsbeirat:
Achim Benick, Talstr.2b, Telefon 787229
Christoph von Fumetti, stellv. Ortsvorsteher, Otto-Beck-Str. 14, Telefon 76960
Petra Jackstein, Talstrasse 27A, Telefon 983767
Horst Knop, Bachgasse 43, Telefon 74887
Michael Krapp, Goethestrasse 8, Telefon 789214
Peter Leisemann, Darmstädter Strasse 177, Telefon 939875
Barbara Ottofrickenstein-Ripper, Schillerstrasse 127, Tel.: 73391
Thomas Roth, Oberweg 1a, Telefon 77795
Dr. Rolf Schepp, stellv. Ortsvorsteher, Wolfsgartenstrasse 11
Robert Schlappner, Ortsvorsteher, Neuer Weg 25, Telefon 985363
Rolf Schulz, Bachgasse 68 A

Stadträte:
Bernd Aßmus, Am Alten E-Werk 34
Norbert Bauer, Heinrich-Heine-Strasse 7
Andreas Born
Hans Seibert, Weinbergstr. 17

Stadtverordnete:
Petra Jackstein, Talstrasse 27A
Rolf Kahnt, Ludwigstrasse 30
Moritz Müller, Pater-Delp-Strasse 32
Thorsten Schrader, Burgstrasse 2a
Dr. Erwin Schuster, Darmstädter Strasse 237
Helga Schuster, Darmstädter Strasse 237

Minigolf-Sportclub Bensheim-Auerbach: 1.Vorsitzender: Peter Fritsch, Tel. 680323,
2. Vorsitzende: Gabriele Faust, Telefon 77249; Minigolfanlage Tel. 79837
Naturschutzbund Deutschland (NABU): Ortsvertrauensmann: Stephan Schäfer, Ludwigstr. 36, Telefon 71170
NITYA SEVA e.V., Claus D. u. Asha von der Fink, Fröbelstrasse 50, Telefon 0171-1728446, Homepage: www.nityaseva.eu
Odenwald-Klub e.V., Geschäftsstelle des Hauptvereins,
Geschäftsführer: Alexander Mohr, Prinzenbau im Staatspark Fürstenlager, Telefon 855856
Odenwald-Klub Auerbach: Vorstandssprecherin: Anne Scharf, Tel. 79968;
Kontaktadresse: Ina Gruber, Burgstr. 14a, Tel. 015903036040; Internet: **www.owk-auerbach.de**
Abteilungen „Volkstanzgruppe“: Dirk Hamel, Tel. 01602832149
Abteilung „Mittwochswanderer“/Senioren: Emma Becker, Aulstrasse 4, Tel. 175054
Schaukästen mit aktuellen Wanderterminen befinden sich am alten Rathaus, Bachgasse, Ecke Weidgasse und Darmstädter Str. , Ecke Philippshöhe.
Privilegierte Schützengesellschaft Auerbach: Vorsitzender: Karl Ludwig Suhl, Bachgasse 62, 64625 Bensheim, Tel 75148
Pro Kind e.V. Krabbelstube:
Bachgasse, Tel. 74506, Vorsitzende: Daniela Woll, Tel. 9760679
Reitclub Auerbach: siehe Freizeitreitergemeinschaft Bergstrasse
RTC, Rad-Touristik-Club Bergstraße/Odenwald e.V.: Michael Borger, Darmstädter Str. 69, 64673 Zwingenberg, Tel. 017624606262, www.fuchstrail.de

Schloß Auerbach

Termine

Schloß Auerbach

Öffentliches Rittermahl
23. Mai, 19.00 Uhr

Rittermahl mit Tanz der Flammen
16. Mai, 19.00 Uhr

Familien-Rittermahl
17. und 31. Mai, 12.00 Uhr

Junkersmahl
28. März, 19.00 Uhr

Änderungen wegen der Corona-Pandemie erfahren Sie unter 06251-72923.

www.schloss-auerbach.de • 06251 / 7 29 23 • info@schloss-auerbach.de

Errichtung der Jawandtsburg!

Die Jawandtsburg in der ehemals landgräflichen Sommerresidenz in Auerbach an der Bergstraße soll wieder aufgebaut werden.

Die Errichtung der Jawandtsburg im Fürstenlager im Luftkurort Bensheim-Auerbach soll die nächste große Aufgabe des Kur- und Verkehrsvereins Auerbach 1866 e.V. im hiesigen Staatspark sein.

Unser Verein hofft, dass nach der größten und teuersten Aktion seiner 150-jährigen Geschichte, die originalgetreue Errichtung des Freundschaftstempels, nun ein weiteres ehemaliges Bauwerk wieder entstehen kann und bittet deshalb um Spenden zur weiteren Verschönerung unserer Heimat!

Konto DE 04 5089 0000 0451 0736 05
Volksbank Darmstadt-Südhessen e.G.

Schulförderverein Schillerschule: foerderverein@schillerschule-bensheim.de

Schulverein Schloßbergschule e.V.: sv@schlossbergschule-auerbach.de

Skat-Club „Trumpf Ass Auerbach“: Vorsitzender: Heinrich Pfleger, Ober Laudenbacher Str. 20 a, 64646 Heppenheim; Treffpunkt jeden Freitag, 19.00 Uhr, „Auerschänke“, Bachgasse 29

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Auerbach/Hochstädten; Vorsitzender: Jürgen Kaltwasser, Hochstädten, Mühltalstrasse 242,Tel. 787676, juergenkaltwasser@icloud.com

Stadtteildokumentation Bensheim-Auerbach; Zusammenkunft jeden Mittwoch, ab 18.00 Uhr im alten Rathaus – Gäste willkommen!

TCA-Tennisclub Auerbach: Vorsitzender: Bernd Wieland, 64342 Seeheim-Jugenheim Margarethenstr. 27 A, Telefon 06257-83630, Clubhaus Lahnstraße 54, Telefon 75435

Turn- und Sportvereinigung (TSV) Rot-Weiß Auerbach:
Geschäftsstelle: Saarstrasse 56 (Vereinsheim), Telefon 74646

Die Ausstellung

von

Torsten Andreas Hoffmann

VER-RÜCKTE WELTEN
„Wirklichkeit und Fiktion“

Fotografien

im Damenbau im Staatspark Fürstenlager
im Luftkurort Bensheim-Auerbach

fällt wegen der Corona-Pandemie leider aus und wird zu einem späteren Termin nachgeholt.

_____

Veranstalter:
Gruppe Kunst im Fürstenlager
Kur- und Verkehrsverein
Auerbach 1866 e.V.

Zur

Ausstellung

Stadt, Land, Mensch

Fotografien

Titel: „4 Jahreszeiten“

von

Hannelore Bliemeister
Joachim Bliemeister
Silke Kemmer
Udo Krämer
Karl Röser

laden wir Sie und Ihre Freunde
in den Damenbau, im Staatspark Fürstenlager,
im Luftkurort Bensheim-Auerbach
herzlich ein.

Ausstellungs-Dauer vom 13. Juni bis 12. Juli 2020

Öffnungszeiten:
Samstag, von 14.30 bis 18.00 Uhr
Sonntag, von 11.00 bis 18.00 Uhr
Info: www.kunstfreunde-bergstrasse.de

Veranstalter:

Kunstfreunde Bergstraße e.V.

Träger des Ludwig-Bergsträßer-Preises der ENTEGA-Stiftung

Auerbach – anno

Bergsträßer-Land

Dort, wo östlich des Rhein's die Hänge nach Süden ziehen,
die ersten Mandeln und Pfirsiche blühen,
wo Burgen und Schlösser von den Bergen grüßen,
sich muntere Bächlein in die Ebene ergießen,
der Odenwald über lieblichen Städtchen wacht,
und die Fluren prangen in voller Blütenpracht,
wo der wilde Flieder wächst am Waldesrand,
da ist meine Heimat, mein Bergsträßer-Land.

Dort wo einst Siegfried in den Wäldern die Bären gejagt,
der Malchen hoch aus der Ebene ragt,
die Not-Gottes von früheren Jahrhunderten kündet,
die Bergstraß' sich durch herrliche Gärten windet,
das Auerbacher Schloß stolz seine Türme zum Himmel reckt
und sich manch stilles Plätzchen im Walde versteckt,
wo das Fürstenlager sein Dornröschenschlaf hält,
hier ist meine Heimat, hier ist meine Welt.

Dort wo sich Städtchen um Städtchen an die Berge schmiegt,
der Blick von den Höhen zum Rheine hinfließt,
wo der Kirchberg und der Hemsberg in beschaulicher Ruh'
dem munteren Treiben auf den Feldern schaut zu,
wo sich ein Weinberg an den anderen reiht
und an den Hängen ein köstlicher Tropfen gedeiht,
der weithin über die Grenzen bekannt,
da ist meine Heimat, das Bergsträßer-Land.

Dort wo die Starkenburg sich majestätisch erhebt,
einst Bischöfe, Fürsten und Grafen gelebt,
wo Kaiser Karl das Kloster Lorsch gegründet,
das noch heute von stolzen Zeiten kündet,
wo früher einmal zwischen fruchtbaren Feldern
der Neckar vorbeizog an gewaltigen Wäldern,
dies herrliche sagenumwobene Land
das ist meine Heimat, als „Bergstraß" bekannt.

Dort wo der Sonne gewaltige Pracht
den Landstrich zu einem einzigen Garten macht,
wo Mandeln, Esskastanien und Feigen gedeihen,
die Obstbäume unter ihrer Last sich zu Boden neigen,
über Erdbeer- und Spargelfelder der Blick hin schweift
und auf großen sandigen Äckern der Tabak reift,
du gesegnete Gegend von Gottes Hand
du bist meine Heimat, mein Bergsträßer-Land.

Dort wo an der Mutter Hand ich meine ersten Schritte machte,
ihr die ersten Veilchen, Maiblumen und Margeriten brachte,
wo ich als Junge hoch in den Bäumen hing,
Raben aushob und Eichhörnchen fing,
die schönsten Kirschen in fremden Gärten wußte
und dafür auch meine Prügel einstecken mußte,
du meine Heimat, wenn du auch nicht jedem bekannt,
ich liebe dich innigst, „Meine Bergstraße“ im Hessenland.

FCK

Der Auerbacher Metzger Max Heyum aus Eberstadt und seine Familie

Wie das Mitteilungsblatt der NSDAP Bensheim-Auerbach „Front und Heimat“ in seiner Nr. 19 vom 5. August 1940 berichtete, war der bis 1938 in der Bachgasse 6 wohnhafte „Judenmetzger“ Max Heyum 1938 in die USA mit seiner Frau Hedwig und zwei Töchtern emgriert. Vorausgegangen waren auch für die Familie Heyum alle Schickanen, Entrechtungen, Beraubungen und Drangsalierungen gegenüber den jüdischen Bürgern im NS-Deutschland. Da die Eltern das Exil voraussahen, ließen sie die beiden Töchter Cläre und Beate bereits in Bensheim die englische Sprache lernen. Hedwig Heyum stammte aus der Auerbacher Familie Rothschild und war hier in Auerbach am 6. September 1895 geboren. Ihr Vater Moses Rothschild war ein Handelsmann in Auerbach. Als er 1879 in Auerbach Emma Bruchfeld heiratete, waren sein Vater Samuel (oder Schmuel) Rothschild, ein Handelsmann in Auerbach, und der jüdische Lehrer in Auerbach Abraham Weinmann Zeugen. Die Mutter von Moses Rothschild war Jette/Hewe Hirsch gewesen. Emma Bruchfeld (1854-1930) stammte aus Crumstadt im Ried und war die Tochter des Lazarus Bruchfeld und der Caroline Mayer. Die Familie Rothschild wohnte in der Auerbacher Bachgasse 8 und Hedwig war wie viele Auerbacherinnen im Ersten Weltkrieg Rot-Kreuz-Schwester gewesen. Bei der der Heirat zwischen Max Heyum und Hedwig Rothschild am 10. April 1921 in Auerbach waren die beiden Väter Zeugen: der 72-jährige Moses Rothschild und der 65-jährige Mehlhändler aus Eberstadt Salomon Heyum. Mehr war über die Familie Heyum bisher in Auerbach nicht bekannt.
Nun ist von Michael Zimmermann eine Darstellung zur Geschichte der jüdischen Familien in Eberstadt im 20. Jahrhundert erschienen, in der auch die Familie Heyum behandelt wird. Allerdings ist die Familie Heyum in Eberstadt die jüdische Familie mit den meisten Mitgliedern.

Zunächst lebte die Familie von Joseph Heyum und Elise Schiff in der Pfungstädter Str. 17. Deren Sohn Hermann Heyum (1871-1942) war 1917 Soldat und dann Kaufmann für Saatgut und Futtermittel, auch Händler von Tierfellen. 1938 wurde sein gesamter Haushalt durch SA-Männer, Hitlerjungen, NSDAP-Parteimitglieder und Mitläufer zerstört, 1942 wurde er mit seiner Frau Karoline Würzburger und der Elise nach Theresienstadt deportiert, wo Hermann elend starb, seine Witwe und Tochter wurden in Auschwitz ermordet. Ein weiterer Sohn von Joseph und Elise war Moses Heyum (1867-1943), der ebenfalls als Futtermittelhändler tätig war, das Haus Pfungstädter Straße 31 erwarb und ebenfalls mit seine Frau Eva Paula Metzger (1876-1944) nach Theresienstadt deportiert und ermordet wurde.

Eine weitere Familie Heyum von Isaak (gest. 1905) und Klara Meyer, aus Seeheim, lebte im Haus Schulstraße 19 in Eberstadt. Von ihren vier Kindern lebte Dorothea (1859-1937) in der Landes-Heil- und Pflegeanstalt in Heppenheim und zuletzt in den Nieder-Ramstädter Heimen der Diakonie. Die Tochter Minna heiratete Hermann Michel in Osthofen. Der jüngere Sohn war Meyer Heyum (1865-1943). Er war zunächst im Handelsgeschäft des Vaters tätig, war auch Immobilien- und Hypothekenmakler, und heiratete Rosa Wartensleben (1871-1944) aus Ober-Ramstadt. Meyer Heyum wurde ebenfalls mit Frau und Schwägerin Emilie Wartensleben im September 1942 von Darmstadt nach Theresienstadt deportiert. Während er dort am 25. Juni 1943 an den elenden Zuständen verstarb, wurde seine Frau im Mai 1944 nach Auschwitz weiter deportiert und ermordet. Der Sohn Salomon/Siegfried hatte 1928 Hansel Steinhardt aus Mannheim geheiratet und konnte mit seinem Sohn Kurt Ferdinand (* 1930) 1936 nach Palästina fliehen.

Meyers älterer Bruder war Salomon Heyum (1855-1938). Er zog 1890 mit seiner 1887 geheirateten Ehefrau Johannette Joseph (1864-1932) aus Reichelsheim in das neue Haus Heidelberger Straße 52 in Eberstadt. Er war Handelsmann in Auerbach und wurde zusammen mit Frau auf dem Alsbacher jüdischen Friedhof begraben (Nr. 1911).

Aus der Ehe gingen neun Kinder hervor, die in erstaunlicher Weise in die Welt gingen und der älteste Sohn war Max. Max wurde Metzger und war als solcher ja auch in Auerbach tätig. Über die Situtation in Eberstadt schreibt Michael Zimmermann (S. 126): „Zweifelsohne herrschte zu jener Zeit ein sehr starker Wettbewerb zwischen den Metzgern in Eberstadt, es gab deren 19. Im Februar 1920 zum Beispiel mussten sie sich neun Stück Schlachtvieh teilen, jedem standen davon nur 74kg Fleisch zur Verarbeitung und zum Verkauf zu. Schon damals war eine antisemitische Tendenz spürbar, wenn jüdische Unternehmen als Mitbewerber gar nicht erst zugelassen wurden und man sich dabei sehr weit hergeholter, konstruierter Argumente bediente. Da all ihre Gesuche nichts fruchteten, verlegten sich die Brüder [Heyum] auf den Fellhandel und boten hierfür das Schlachten und Abziehen der Tiere als Gratisleistung an.“ Nach vergeblichen Versuchen, in Eberstadt Fuß zu fassen, ging Max 1922 nach seiner Heirat mit Hedwig Rothschild als Metzger nach Auerbach.

Als nächstes folgen seine Brüder Ludwig/Elieser (1890-1920), Leopold/Leo (1894-1914), Hugo (* 1895), Wilhelm/Willy (1896-1970). Ludwig war seit 1915 Soldat im Infanterie-Regiment Nr. 81 und starb am 17. März 1920 an der spanischen Grippe - vor genau 100 Jahren (Grab Alsbacher Friedhof Nr. 2023). Leopold wurde schon im August 1914 zum Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 221 eingezogen, wurde bei Lille verwundet und starb im Lazarett in Darmstadt am 3. Dezember 1914. Hugo wurde 1916 Leutnant und konnte nach dem Kriegsende das Studium zum Berufsschullehrer in Frankfurt am Main aufnehmen. Er wurde Handelslehrer in Neu-Isenburg, 1933 entlassen, versuchte als Reisevertreter und Nachhilfelehrer den Lebensunterhalt zu verdienen und wurde Lehrer an der jüdischen Berufsschule in Offenbach. 1938 wurde er verhaftet und zeitweise im KZ Buchenwald inhaftiert. Im August 1939 floh er über Hamburg nach USA. Seine Ehefrau Elisabeth Korndörfer, aus Groß-Gerau, konnte mit der Tochter Ursula erst im Februar 1940 über Genua folgen. Wilhelm wurde ebenfalls am 11. Oktober 1915 eingezogen und Soldat. 1924 eröffnete er mit seinem Schwager Hugo Simon in seinem Elternhaus ein Strumpf- und Wäschegeschäft. 1932 und 1933 wurden hier die Schaufensterscheiben eingeworfen und Wilhelm emigrierte in die USA. Er ist 1970 in New York verstorben (vgl. HHStAW Bestand 518 Nr. 87641). Diese fünf Brüder, die alle Soldaten für das Deutsche Reich im Ersten Weltkrieg waren, hatten noch vier Schwestern: Klara (1891) heiratete 1914 Louis Löb, einen Metzger in Reichelsheim. Martha (1893) heiratete am 25.10.1923 Hugo Simon, der in Eberstadt mit seinem Schwager Wilhelm als Kaufmann im Textilgeschäft der Familie Heyum tätig war. Bertha (1903) wanderte bereits 1928 nach Chicago aus und auch Irma (1899), die erst Verkäuferin im Wäscheladen des Bruders war, konnte mit dem Geld der jüngeren Schwester aus Amerika nach Chicago auswandern. Hier heiratete sie 1942 Karl Nussbaum (1894-1995), der aus Mansbach bei Hersfeld in die USA emigriert war, dessen Familie aber schon seit dem 19. Jahrhundert auch in Cook, Illinois / Chicago ansässig war. Die Familien der Schwestern Klara und Martha flüchteten im April 1937 nach USA, Und auch Wilhelm flüchtete mit seiner Frau Martha Schloss 1936.

Insofern fanden Max und Hedwig Heyum mit ihren Töchtern aus Auerbach kommend in USA manche Verwandte vor. Von Hedwig Heyum weiß man, daß sie am 24. Juni 1981 in Deerfield Beach, Fl, USA, verstorben ist [HHStAW Bestand 518 Nr. 20586]. Vielleicht kennt eine Leserin oder ein Leser Näheres über das weitere Schicksal von Max Heyum, seiner Frau und ihren Töchtern, dann würde sich die Redaktion für Hinweise bedanken. (LvL)

Michael Zimmermann, Juden in Eberstadt. Ausgrenzung. Integration. Vernichtung. Hg. von der Hans Erich und Marie Elfriede Dotter-Stiftung, Darmstadt: Justus-von-Liebig-Verlag 2019, 168 S., Ill., ISBN 978-3-87390-427-9, 15 €.

Ab sofort sind Postkarten aus Auerbach erhältlich.
Die Karten zeigen die Schönheit des Luftkurortes an der Bergstraße. Die Postkarten gibt es ab sofort in der Buchhandlung Nuss und bei Foto /Lotto Henseling.

Grüße aus Bensheim- Auerbach

Grüße aus Bensheim- Auerbach

Grüße aus Bensheim- Auerbach

Grüße aus Bensheim- Auerbach

Grüße aus Bensheim- Auerbach

Die Bondelzwarts in Bensheim-Auerbach

Berichte über die Bondelzwarts-Gesellschaft , die 1904 in Auerbach im Hotel „Bauer“ (heute Auerbacher Haus) gegründet wurde, hat unser Auerbacher-Historiker **Fritz Krauß** gesammelt und diese wurden in der Monatsbroschüre „Auerbacher Leben“ veröffentlicht.

Auf vermehrte Anfrage zu dieser Gesellschaft hat sich der AAA-Verlag entschlossen, die Berichte von Fritz Krauß und Erklärungen zu den Bondelzwarts in einer kleinen Broschüre mit Bildern zusammenzufassen.

Dieses Büchlein ist in der Buchhandlung Nuss zum Preis von 5,00 € erhältlich.

INTERNATIONALE
SOMMER FESTSPIELE
BENSHEIM-AUERBACH
HESSISCHE BERGSTRASSE
KÜNSTLERISCHE LEITUNG: KLAUS P. BECKER

Zum 30. Jubiläum der Festspiele 1991 – 2020
Donnerstag, 15. Oktober. 2020, 20.00 Uhr, Parktheater

BARRELHOUSE JAZZ GALA

Die große Jazz & Blus Revue
mit der Kultband des klassischen Jazz und Swing
und fünf internationalen Topsolisten
aus USA, London und Paris

JESSE JONES JR. (USA)
Der Entertainer unter den Saxophonisten
und spaßige Vocal Virtuose

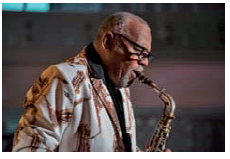
STANLEY BRECKENRIDGE (USA)
Der mitreißende Blues & Jazzsänger am Piano

ENRICO TOMASSO (GB)
Einer der führenden Trompeter Englands

NICOLA FARNON (London)
Die virtuose Bassistin und Sängerin

PATRICK BACQUEVILLE (Paris)
Der brillante Posaunist der Topbands aus Frankreich

DIETER NENTWIG, Moderation



Karten per E-Mail oder Post: KaPeBecker@t-online.de, Tel. 06251/ 2332
www.festspiele-auerbach.de

Entdecken Sie unserere Markenvielfalt

BRILLENMODE WENDEL KONTAKTLINSEN

Ray-Ban · Betty Barclay · WOOD FELLAS EYEWEAR · PRADA · etnia BARCELONA · POLICE www.policelifestyle.com · Silhouette AUTHENTIC EYEWEAR. SINCE 1964. · ESPRIT · BOSS HUGO BOSS · TITANFLEX · ELLE · HUMPHREY'S eyewear

Sehlösungen und Beratung

Nutzen Sie unser umfassendes Augenscreening!

Mit höchster Präzision analysieren die heutigen Hightech-Prüfgeräte das „optische System" Auge.

- 3 D Präzisionsmessung Ihrer Sehschärfe
- Videozentrierung für besten Sehkomfort
- Non-Contact-Augeninnendruckmessung in Abhängigkeit der Hornhautdicke

Diese Untersuchungen können bei Auffälligkeiten auch als Grundlage für einen notwendigen Arztbesuch dienen.

Darmstädter Str. 174 * Auerbach
Tel.. 06251 71429 * www.optik-wendel.de

P vorm Haus

Scan me

SENIORENFREUNDLICH

Internationale Sommerfestspiele Bensheim-Auerbach

Auerbach, die Festspiele und Wilhelm Ringelband

Festspielleiter Klaus P. Becker erinnert sich an einen wichtigen Mentor/ Teil 12

(Fortsetzung von Heft August 2019). Welch sicheres Gespür Becker hatte wurde dann gleich im ersten Jahr frappierend u.a. darin dokumentiert, daß fast alle von der INTHEGA als beste Inszenierung des Jahres ausgezeichnete Produktionen auch im Parktheater zu sehen waren und Bensheim das Beste vom Besten zu sehen bekam, was die Tourneeszene zu bieten hatte. Der frische Wind im Bensheimer Theaterleben wurde auch bei der INTHEGA registriert und der damalige Präsident Dr. Walter Eichner beglückwünschte Becker in einem persönlichen Schreiben zu seiner erfolgreichen Bensheimer Theaterarbeit. Nachdem Becker nach zwei Spielzeiten sein Engagement in Bensheim beendet hatte – unter den damaligen Voraussetzungen war nach zwei Jahren alles erreicht, was man in einer Stadt wie Bensheim auf dem Theatersektor erreichen konnte -, schlug das Pendel trotz eines erstmals installierten Kulturreferenten leider gleich wieder zurück und der Bergsträßer Anzeiger titelte am 16.9.1988 zur neuen Spielzeit: „Rückläufige Entwicklung bei den Abonnentenzahlen“. Über das Parkheater hinaus entwickelte Becker in dieser Zeit auch viele Papiere, Ideen und Konzepte für das Bensheimer Kulturleben und eine neue, aktivere Bensheimer Kulturpolitik. Selbstverständlich spielte bei seinen Ideen damals auch das Auerbacher Schloß als Spielstätte im Sommer schon eine Rolle. Nicht daran zu denken, daß für ein solches Unternehem aus damaliger Sicht auch nur ein Stadtverordneter die Hand gehoben und die kommunalen Bedenkenträger Mittel bewilligt hätten. Dann hat es Becker später auf eigenes Risiko eben alleine gemacht. Der Rest ist Geschichte.

Es schließt sich ein Kreis

Mit der Gründung der Festspiele 1991und den regelmäßigen Veranstaltungen außerhalb des Sommers auch im Parktheater ist Becker in der neuen Rolle als Veranstalter erneut an die alte Wirkungsstätte zurückgekehrt und es hat sich ein Kreis geschlossen. Im gefühlten Ruhestand gibt es hier *just for fun* noch einige wenige längst institutionalisierte Festspiel- Veranstaltungen wie im Frühjahr Irish Spring, das renommierte Festival of Irish Folk Music, und das traditionelle Silvester Special. Und immer wieder mal Konzerte vor allem mit den noch verbliebenen großen internationalen Namen aus dem Bereich des traditionellen Jazz wie Chris Barber, Dutch Swing College Band, Pasadena Roof Orchestra oder der Barrelhouse Jazz Band. „Als alte Zirkuspferde werden wir auch in dieser Lebens- und Altersphase mit unserer großen Erfahrung, Kompetenz und internationalen Kontakten hier gerne noch weiterwirken, solange die Füße tragen“.

Das große Mysterium Gertrud Eysoldt

Rückblickend stellt sich Becker die Frage, ob er so selbstverständlich und unbeirrrt den gleichen Weg eingeschlagen hätte, wenn er in den prägenden jungen Jahren immer wieder nicht soviel Bestätigung von Ringelband erhalten hätte. Was würde Ringelband dazu sagen, wenn er die Festspiele noch miterlebt hätte? Als Zeichen der engen Verbundenheit hat Becker nach Ringelbands Tod von dessen Mitarbeiterin und gutem Geist im Haushalt Ringelband, Carola Weber, seine Bibliothek überlassen bekommen. Gleichsam einem Mysterium mutet es an, daß Ringelband zu Lebzeiten nie den Namen Gertrud Eysoldt auch nur erwähnt hätte. Im Nachhinein lässt sich feststellen, daß er diese sehr spezielle und persönliche Verbindung in Form eines regen Briefaustauschs zu Lebzeiten wie ein großes Geheimnis nur in sich getragen hat und Gertrud Eysoldt erst mit der Testamentseröffnung offenbar wurde. Der vollständige Beitrag von Teil 1 bis 12 kann als PDF angefordert werden per E-Mail an: KaPeBecker@t-online.de

EDEKA MERZ
STORCHENNEST

Wilhelmstraße 160
64625 Bensheim-Auerbach
Tel.: 06251 71025
www.edeka-merz.de

© werbeagentur4you.de

Guten Appetit!

Spargelzeit

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.
7-22 Uhr

Bei uns finden Sie alles dazu!

PS: Danke für so viel Herz.

www.ps-los-sparen.de

Fördern Sie soziale Projekte in Ihrer Region.

Mit dem PS-Los der Sparkassen.
Sparen. Gewinnen. Gutes tun.

Die Gewinnwahrscheinlichkeit auf den Hauptgewinn in Höhe von 100.000 Euro liegt bei 1 : 4.000.000. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro. Teilnahme ab 18 Jahren möglich.

Sparen – Gewinnen – Gutes tun!

Sparkasse Bensheim